

Allgemeindidaktische Hinweise zum 60 Jahre Anwerbeabkommen – Der Lehrplanbezug

Das Thema 60 Jahre Anwerbeabkommen zeigt starke Bezüge zum Lehrplan des Herkunftssprachlichen Unterrichtes (HSU) auf. Verschiedene Erfahrungsfelder der beiden Lehrpläne für den Herkunftssprachlichen Unterricht in NRW¹ reißen die Migrationsbedingte Vielfalt und Fragen nach Identität und Zugehörigkeit in Teilen ein.

Diese Bezüge werden im Folgenden kurz dargestellt und mit allgemeindidaktischen Hinweisen untermauert, die letztendlich nicht nur für den Einsatz im HSU vorgesehen sind, sondern auch in den Regelunterricht übertragbar sind.

Grundschule bis 6 Klasse

In dem Erfahrungsfeld *Durch die Zeiten*² steht die eigene bisherige Biographie im Mittelpunkt. Historische Aspekte wie die Migrationsgeschichte der Familie, Spuren der Geschichte des Herkunftslandes, die man an Orten, an Gegenständen, in Texten oder auf Bildern entdecken kann, aber auch für Kinder schon fassbare historische Ereignisse, die für das Herkunftsland eine besondere Bedeutung haben.

¹ „Muttersprachlicher Unterricht Lehrplan für die Jahrgänge 1 bis 4 und 5 und 6“ und „Kernlehrplan für den Muttersprachlichen Unterricht in der Sekundarstufe I und für den Unterricht in der Muttersprache anstelle einer zweiten oder dritten Pflichtfremdsprache für die Klassen 7–10“

² „Muttersprachlicher Unterricht Lehrplan für die Jahrgänge 1 bis 4 und 5 und 6“ s.17 f.

60 Jahre Anwerbeabkommen

HSU Türkisch –

Herkunftssprachlicher Unterricht in Türkischer Sprache

Unterrichtseinheit: Meine Familie, meine Freunde und ich	Pädagogische Intention:	Interkulturelle Aspekte	Anregungen zum Unterricht
<u>Meine Familiengeschichte</u>	SuS können - sich mit der Biographie der Familie befassen - Gründe für die Migration kennen - die 1. Generation kennen und verstehen - gezielte Erschließung der	- Familie in der Migration - Vielfalt erkennen - Auseinandersetzung mit diversen Lebensformen	- Eltern, Verwandte interviewen - Berichte auswerten/Berichte in Erzählungen oder anderen Textsorten umwandeln (s. Links unten) - Ausstellung zur Familiengeschichte - Faltbuch zum Thema Meine Familie - Formen der Freundschaftspflege auf Entfernung <u>Linksammlung zur weiterführenden Materialien:</u> https://www.kontakt-spuren.ch/einwandern/jede-familie-hat-ihre-eigene-.html

	Gründe für die Migration der Familie		https://www.unicef.de/informieren/materialien/unterrichtsmaterial-fluechtlingskinder/120710 https://www2.klett.de/sixcms/media.php/229/DO01_3-12-443230_Faltanleitung_Minibook.pdf
--	--------------------------------------	--	--

Sekundarstufe I

In der Sekundarstufe I stehen im HSU für den Unterricht in der Muttersprache anstelle einer zweiten oder dritten Pflichtfremdsprache für die Klassen 7–10 zwei Erfahrungsfelder mit den Themen Migration und Identität in Verbindung; Persönliche Lebensgestaltung und Teilhabe am gesellschaftlichen Leben.

Unterrichtseinheit	Pädagogische Intention:	Anregungen zum Unterricht
Persönliche Lebensgestaltung		
	<p>SuS können</p> <ul style="list-style-type: none"> - Migration als Teil der Familienbiographie thematisieren <ul style="list-style-type: none"> • Auswandern aus und Einwandern nach Deutschland • Historische Zusammenhänge mit der eigenen 	<ul style="list-style-type: none"> - Briefe von Verwandten oder Freunden aus dem Herkunftsland der Familie - Stellungnahmen zur Migration aus dem Herkunftsland der Familie (z. B. Zeitungsartikel, Internetseiten) - Bilder aus der Familiengeschichte - Persönlichen Stellungnahmen (u. a. Briefen, Leserbriefen, E-Mails) Meinungen und Einstellungen darlegen und begründen - im Unterricht thematisch vorbereiteten Sachtexten (u. a. Informationstexten, Erfahrungsberichten, Broschüren, Leserbriefen) wesentliche Informationen bzw. Argumente entnehmen (s. Links unten)

	<p>Migrationsgeschichte verknüpfen</p>	<p><u>Linksammlung zur weiterführenden Materialien:</u></p> <p>https://www.bpb.de/internationales/europa/tuerkei/253189/heimat-almanya</p> <p>https://www.deutschlandfunkkultur.de/tuerkische-gastarbeiterinnen-zwischen-heimat-und-heimweh.976.de.html?dram:article_id=495449</p> <p>https://www.planet-schule.de/wissenspool/zu-hause-in-deutschland/inhalt/hintergrund/gastarbeiter-im-westen-das-wirtschaftswunder.html</p> <p>https://www.bpb.de/geschichte/deutsche-geschichte/anwerbeabkommen/</p> <p>https://www.multikulti-forum.de/de/kultur/28-04-2021/60-jahre-anwerbeabkommen-mit-der-tuerkei-online</p> <p>https://www.dw.com/de/stichwort-deutsch-t%C3%BCrkisches-anwerbeabkommen/a-15469701</p>
--	--	--

		https://www.boeckler.de/pdf/p_wsi_report_16_2014.pdf https://www.deutschlandfunkkultur.de/deutsch-tuerkische-geschichte-videoabende-mit-tee.2156.de.html?dram:article_id=489336
Teilhabe am gesellschaftlichen Leben		
	<p>SuS können</p> <ul style="list-style-type: none"> - Einblicke in aktuelle politische Ereignisse geben - Auseinandersetzung von herausfordernden Situationen in der Migration - Gezieltes Erschließen der Gründe für die Migration der Familie 	<ul style="list-style-type: none"> - Migration als Teil der Familienbiographie thematisieren (z. B. Auswanderung aus und Einwanderung nach Deutschland). SuS schreiben Texte zur eigenen Familienbiographie. - politische Zusammenhänge anhand Texte verdeutlichen (s. Links oben) - wesentliche Aspekte geographischer Kennzeichen sowie historische und technologische Entwicklungen benennen. - persönliche Einblicke in politischen Ereignisse geben <p><u>Linksammlung zur weiterführenden Materialien:</u></p> <p>https://www.kontakt-spuren.ch/einwandern/jede-familie-hat-ihre-eigene-.html</p> <p>https://www.hsozkult.de/conferencereport/id/tagungsberichte-20</p>

		https://domid.org/angebot/angebote-fur-schule/
--	--	---

60 Jahre Anwerbeabkommen

HSU Türkisch –

Herkunftssprachlicher Unterricht in Türkischer Sprache